# Техника безопасности для пользователей

Русский

# ThermoFlex Narrow Hybrid с возможностью изготовления офсетных печатных форм

Внутр. 731-00750A-RU
653-01202A-RU

graphics.kodak.com

Kodak

## авторское право

© Kodak, 2006 г. С сохранением всех прав.

Этот документ также распространяется в формате PDF корпорации Adobe Systems. Файл PDF можно использовать для создания копии документа, предназначенной для внутреннего употребления. Копии, создаваемые на основе файла PDF, должны воспроизводиться полностью.

## Торговые марки

Creo и ThermoFlex являются торговыми марками компании Kodak.

Adobe, Acrobat, Adobe Illustrator, Distiller, Photoshop, PostScript и PageMaker являются торговыми марками корпорации Adobe Systems.

Apple, iMac, Power Macintosh, Mac OS, AppleShare, AppleTalk, TrueType, ImageWriter и LaserWriter являются зарегистрированными торговыми марками корпорации Apple Computer. Macintosh является торговой маркой корпорации Apple Computer, зарегистрированной в США и других странах.

PANTONE, Hexachrome, PANTONE Hexachrome и PANTONE MATCHING SYSTEM являются собственностью корпорации Pantone.

PEARL, PEARLsetter, PEARLhdp, PEARLdry и PEARLgold являются зарегистрированными торговыми марками корпорации Presstek.

XEROX® является торговой маркой корпорации XEROX.

## Соответствие требованиям FCC

Любое оборудование Kodak, описанное в данном документе, соответствует положениям части 15 требований FCC для цифровых устройств класса A. Эксплуатация оборудования Kodak в жилых зонах может вызвать недопустимые помехи для приема радио- и телесигнала - в этом случае оператор должен предпринять необходимые меры по устранению помех.

## Повторное использование оборудования

В Евросоюзе этот символ указывает на то, что когда последний пользователь сочтет изделие непригодным, это изделие должно быть доставлено в соответствующие службы для восстановления и повторного использования.



Обратитесь в местное представительство Kodak или посетите узел www.kodak.com/go/recycle/ для получения дополнительной информации о программах утилизации и повторного использования данного изделия.

## Ограничение ответственности

Изделие, программное обеспечение или услуги предоставляются на условиях «как есть» и «как доступно». Если иное специально не оговорено в контракте, компания Kodak явно заявляет об отказе от предоставления любых гарантий, как явных, так и подразумеваемых, включая, но не ограничиваясь какими-либо подразумеваемыми гарантиями коммерческой ценности, пригодности для определенной цели и неподверженности контрафакции.

Помимо случаев, специально оговоренных в контракте, пользователь осознает и соглашается с тем, что компания Kodak не несет ответственности за прямые, непрямые, случайные, специальные, косвенные или штрафные убытки, включая, но не ограничиваясь потерей прибыли, репутации фирмы, применения, данных или другими нематериальными убытками (даже если компания Kodak была предупреждена о возможности таких убытков), возникшие в результате: (i) использования или невозможности использования изделия или программного обеспечения; (ii) оплаты приобретения заменяющих товаров и услуг, требующихся в результате приобретения каких-либо изделий, товаров, данных, программного обеспечения, информации или услуг; (iii) несанкционированного доступа или изменения изделий, программного обеспечения или данных; (iv) заявлений или поведения какой-либо третьей стороны; (v) иных ситуаций, связанных с изделием, программным обеспечением или услугами.

Текст и рисунки, содержащиеся в данном документе, предназначены только для предоставления справочной информации и иллюстраций. Характеристики, на которых они основываются, могут быть изменены. Компания Kodak имеет право в любое время без предварительного уведомления вносить изменения в этот документ. Компания Kodak заявляет об отказе от ответственности за технические ошибки, ошибки редактирования или упущения, которые могут присутствовать в тексте, и не несет ответственности за случайные, косвенные, непрямые или специальные убытки, включая, но не ограничиваясь утратой возможности эксплуатации, потерей или изменением данных, задержками в работе или потерей прибыли либо сбережений, возникших в результате применения этого документа.

graphics.kodak.com
Внутр. 731-00750A-RU

май 2006

# Техника безопасности для пользователей

Важные замечания по безопасной эксплуатации .....2
Лазерная головка .....2
Приводочные штифты .....3
Формный валик .....5
Предупредительные надписи .....6
Расположение предупредительных надписей .....8

# Важные замечания по безопасной эксплуатации



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Перед эксплуатацией *ThermoFlex* Narrow Hybrid с возможностью изготовления офсетных печатных форм *следует* внимательно изучить это руководство.
При использовании устройства *ThermoFlex* Narrow *необходимо* следовать *всем* мерам предосторожности и рекомендованным процедурам. К этому руководству должны иметь доступ все, кто работает с устройством *ThermoFlex* Narrow.
Несоблюдение рекомендованных процедур может привести к нештатной работе оборудования или создать опасную ситуацию. Это может вызвать серьезные повреждения, а также выход из строя устройства вывода.

# Введение

Этот документ является дополнением к документу «Техника безопасности для пользователей ThermoFlex Narrow». В нем описаны отличительные особенности *ThermoFlex* Narrow Hybrid с возможностью изготовления офсетных печатных форм. Необходимо прочитать это руководство в дополнение к документу «Техника безопасности для пользователей ThermoFlex Narrow Safety».

# Лазерная головка

Когда открывается верхняя крышка, лазерная головка должна находиться в исходном положении (в левой части барабана).



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** После открытия верхней крышки убедитесь, что лазерная головка находится в исходном положении. Если она не находится в исходном положении, выключите оборудование и вызовите инженера по эксплуатации.

# Приводочные штифты

Предусмотрена возможность изготавливать офсетные печатные формы на машине *ThermoFlex* Narrow. Можно изготавливать одну или две формы одновременно, фиксация форм в зажимах не требуется.
Офсетные формы с готовыми отверстиями вручную загружаются на барабан с использованием двух или трех приводочных штифтов в качестве направляющих. После загрузки формы необходимо закрепить ее липкой лентой по переднему (ведущему) и заднему краю.
Затем следует вернуть приводочные штифты (в сумме до шести штук) в держатель для штифтов (см. Рис. 2 на стр. 4), который связан с системой механической блокировки.
Если в держатель возвращены не все шесть штифтов, задействуется микропереключатель блокировки. Блокировка останавливает двигатели и препятствует началу экспонирования.
Если в держателе находятся не все приводочные штифты, то при запуске машины или при открытии верхней крышки появляется сообщение об ошибке.

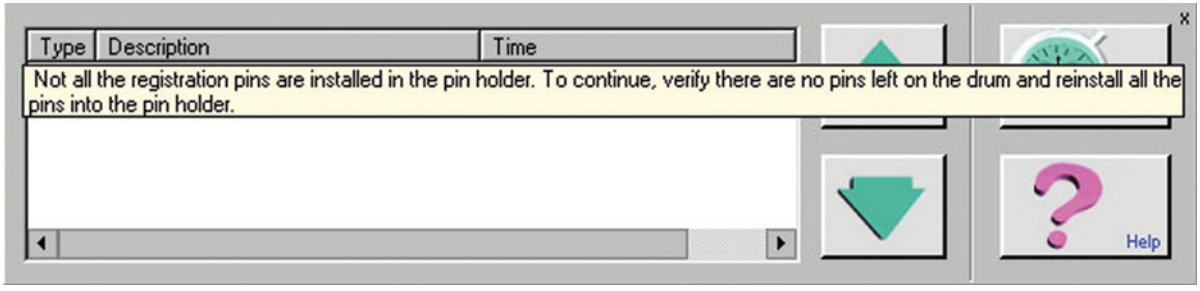



Рис. 1: Сообщение об ошибке: не все штифты находятся в держателе

**Примечание.** Предусмотрены приводочные штифты различной формы (с круглой или квадратной головкой) в зависимости от конфигурации пробойника заказчика.

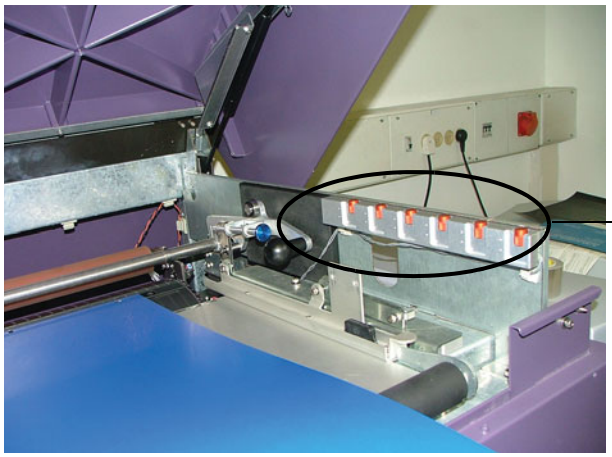



Рис. 2: Держатель для приводочных штифтов

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Не запускайте машину, если не все приводочные штифты находятся в держателе.
Штифты, отлетевшие от вращающегося барабана, могут привести к повреждению лазера и/или механическому повреждению.

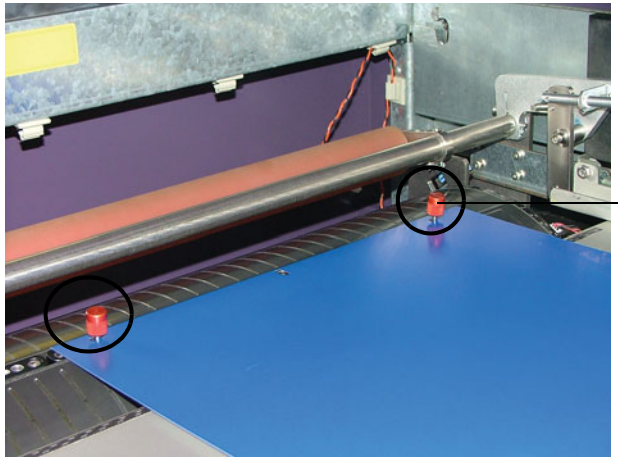



Рис. 3: Формная пластина на барабане с двумя приводочными штифтами

Держатель для приводочных штифтов достаточно прочен, поэтому вибрация устройства не вызывает выпадение штифтов.

Достаточно большие размеры приводочных штифтов при попадании в переднюю часть машины исключают застревание в отверстиях диаметром менее 3 см. Однако если штифт упадет в заднюю часть машины, потребуется снять заднюю панель. Чтобы снять заднюю панель, вызовите инженера по эксплуатации.

# Формный валик

Формный валик служит для прижатия печатной формы к барабану. Синяя ручка на рычаге валика указывает, что требуется вмешательство оператора. Чтобы опустить валик на барабан, необходимо потянуть за синюю ручку и поднять рычаг вверх. При закрытии верхней крышки рычаг опускается, а валик поднимается над барабаном. При следующем открытии крышки формный валик находится в верхнем положении и не соприкасается с барабаном.

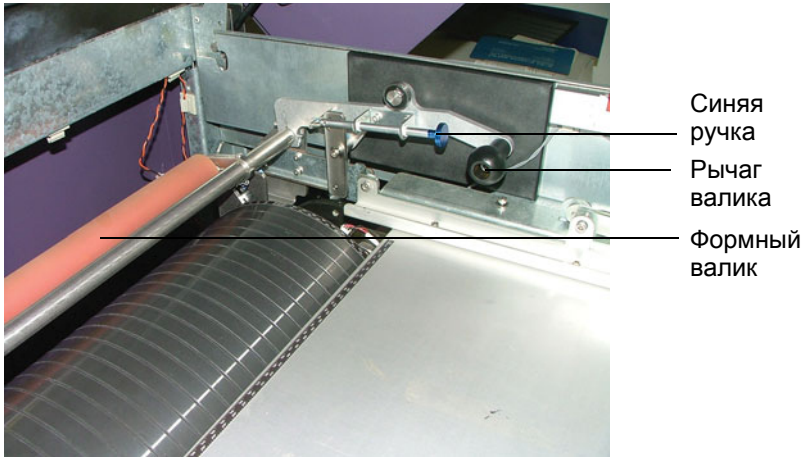
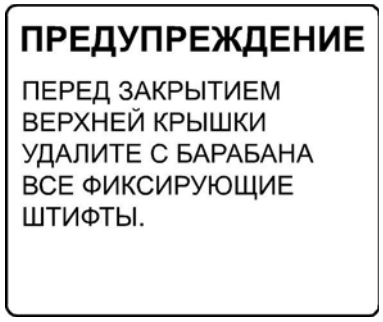


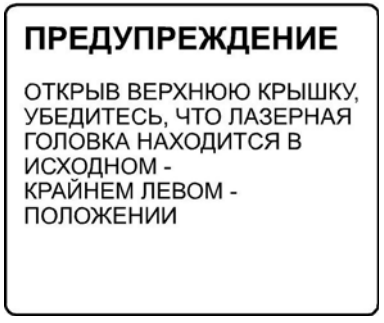

Рис. 4: Формный валик, рычаг валика и синяя ручка

# Предупредительные надписи

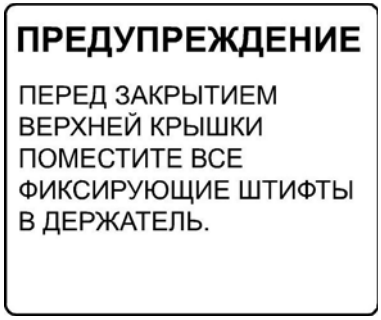
На следующих страницах показаны специальные предупредительные надписи для *ThermoFlex* Narrow Hybrid с возможностью изготовления офсетных печатных форм.




382-01513A




382-01514A


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ
ПЕРЕД ЗАКРЫТИЕМ
ВЕРХНЕЙ КРЫШКИ
ПОМЕСТИТЕ ВСЕ
ФИКСИРУЮЩИЕ ШТИФТЫ
В ДЕРЖАТЕЛЬ.

382-01515A

# Расположение предупредительных надписей

На Рис. 5 показано расположение специальных предупредительных надписей для *ThermoFlex* Narrow Hybrid с возможностью изготовления офсетных печатных форм.

**Примечание.** Изображенный на рисунке держатель для приводочных штифтов может отличаться от держателя в оборудовании заказчика.

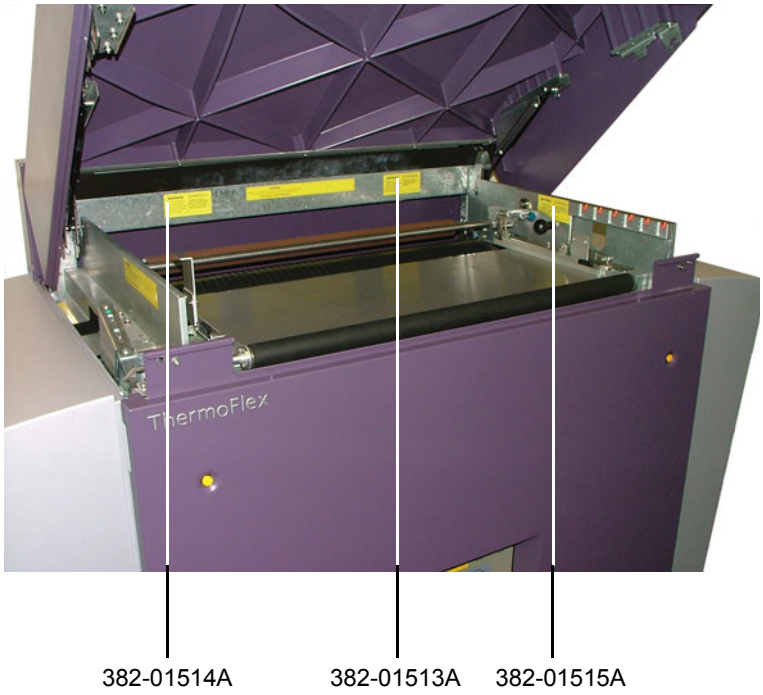



Рис. 5: Расположение предупредительных надписей

Kodak

graphics.kodak.com